

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

C A D I L L A C

Eldorado / Modell 6EL57  
(Motor V8-368 DEFI)

CH 0331 35

Hersteller CADILLAC MOTOR CAR DIVISION of GENERAL MOTORS CORPORATION, Detroit, Michigan (USA)  
 Erkennungsmerkmale "Eldorado 6EL57" und "CH 0331 35" auf Hersteller-Plakette  
 "6L579A." vor Fahrgestell-Nummer  
 Herstellerplakette im Motorraum, rechts auf Kotflügel-Innenseite  
 Fahrgestellnummer links, hinter Frontscheibe  
 Motorkennzeichen "60" vorne links auf Zylinderkopf, zwischen 2. und 3. Zündkerze (vom Importeur eingeschlagen)  
 Hauptimporteur GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Biel  
 Geprüftes Fahrzeug 6L579AE615909

Fahrgestell				Motor			
Anzahl Achsen	2	Anzahl Räder	4	Marke	CADILLAC	Typ	V8-368 DEFI (9)
Lenkung	mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch			Bauart	V	Takte	4
Getriebe	automatisches Getriebe			Treibstoff	B	Lage	vorn
Anzahl Gänge	3 Stufen	Achsantrieb	VR	Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	8
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, mit Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftbegrenzer wirkend auf HR			Bohrung	96,52	Hub	103,12
Hilfsbremse	VA + HA-Kreis der Betriebsbremse			Hubraum	6033	Steuer-PS	30,73
Feststellbremse	mechanisch, Scheiben, wirkend auf HR			Leistungs-kW	107	bei U/min	3600
Dauerbremse	-			PS	145 SAE-net		
2-Kreis-Kontrolle	Druckdifferenzschalter, Kontrolllampe kombiniert			Standmessung	70	dB/A bei U/min	2700 *
				Schalldämpfer	2 Töpfe: 480x290x140 / 450 x Ø 140 mm		
				Abgasprüfung	ECE-15/03; 1,4 % CO bei 575 U/min **		
				Entstörung	BAV, Anhang 8 Ziffern 3+4, Art: D		
Karosserie				Gewichte			
Anzahl Türen	2	Geschw. Messer	km/h	Leergewicht	vorn	hinten	total
Sicherheitsgurten	SAE-J-4c	Rückspiegel	innen/links/rechts	Nutzlast	1120	730	1850
Unterlegkeil	-	Zugvorrichtung	-	Gesamtgewicht	100	250	350
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss			Fabrikgarantie	1220	980	2200
				Reifengrösse	P205/75 R 15	P205/75 R 15	(Varianten
Anzahl Plätze	t 5 v 2		M h 3	Ply / bar	R / 1,8	R / 1,8	vgl. Bemerkungen)
				Tragkraft	1260	1260	
Masse	innen	aussen		für Vmax je nach Marke, mind.	173 km/h erforderlich		
Länge		5225	Achsabstand	Felgen	6 J J x 15 Stahl oder Leichtmetall		
Breite		1840	Doppelachse	Garantierte Anhängelast gebremst	1850		
Höhe		1430	Spurweite	Garantierte Anhängelast ungebremst	454		
Ueberhang	s		Spurweite	Garantiertes Gesamtzuggewicht	-		
	v	1090		Gepufte Anhängelast	1850		
	h	1240	Spurkreis ø	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	173 km/h		
				Höchstgeschwindigkeit gemessen			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile				maximal zulässige Dachlast	90 kg		

Ausrüstung §)	HR (E)
Fernlichter	HC (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v v.s vorhanden h 1 (E)
Markierlichter	v v.s vorhanden h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 separat
Scheibenwischer	2 Blatt mit/ohne Waschanlage
Wärmvorrichtungen	DELCO REMY C+D+F oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	C A D I L L A C	Eldorado
Typenscheinnummer	CH	0331 35
Karosserie	Limousine	
Platze	total 5	vorn 2
Leergewicht	1850	Treibstoff B
Nutzlast	-	Steuer-PS 30,73
Gesamtgewicht	2208	Hubraum 6033

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- \* ) Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, iA 2,19 = 79,5 dB/A
- \*\* ) Abgasprüfung : Anbringungsort des Genehmigungszeichens: im Motorraum, auf Hersteller-Plakette
- + ) Reifenvarianten : 215/70 SR 15, Tragkraft pro Achse 1220 kg (2,1), V/max. 180 km/h  
195 SR 15, Tragkraft pro Achse 1250 kg (2,1), V/max. 180 km/h
- § ) Ausrüstung
  - original Sealed Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HC + HR (E) ersetzt
  - Kurvenlichter vorn seitlich werden ausser Betrieb gesetzt
  - Leuchten an Dachpfosten, Dämmerungsschalter (Twilight Sentinel) und automatische Abblendung (Guidematic) müssen - falls vorhanden - ausser Betrieb gesetzt werden;
  - Motorhaubenemblem (mit eingesetztem Ring) kann zugelassen werden
  - Glühlampenbestückung: Blinker vorn und hinten = 21/5 W (nur 21 W-Faden angeschlossen)  
stop/Schlussleuchten = 21/5 W.

Eintrag im Fahrzeugausweis: (nur auf Wunsch)  
102 - Nutzlast des Dachrostes maximal 90 kg

Ort und Datum der Prüfung Studen, 4.2.80

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

C A D I L L A C

Eldorado / Mod.6EL57

CH 0331 35

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 2.3.81 in Bellach - lin

ab Fahrgestell-Nummer .G6AL579.B. .... (Modelljahr 1981)

Erkennungsmerkmale: ".G6AL579.B." vor Fahrgestell-Nummer

Motortyp : V8-6,0L-DEFI (9)

Motorzeichen : "60" (unverändert)

Motorleistung : 103 kW (140 PS) SAE-net bei 3800 U/min

Abgasprüfung : ECE-15/03; CO 0,15 %

Geräuschmessung : Vorbeifahrt 50 km/h, A2, 1A 2,41 = 73,0 dB/A

Standmessung 7m: 72,0 dB/A bei 2850 U/min